

# La Nuit des Philosophes 4<sup>ème</sup> édition

Vendredi 10 novembre 2017 à 18h30 - Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc, Rabat

Samedi 11 novembre 2017 à 20h30 - Institut français de Casablanca



## Le mot du directeur



Faut-il exalter le peuple ou s'en méfier ? En a-t-on fini avec la vérité ? La profusion des images nous empêche-t-elle de penser ?

Sur ces questions, et bien d'autres, ces questions sur lesquelles une brûlante actualité nous presse de réfléchir, les 4<sup>ème</sup> Nuits des philosophes engagent le débat.

Soyez les bienvenus, à Rabat ou Casablanca, à cette grande fête de la pensée ! 29 intervenants y animent plus de 40 conférences, en français et en arabe, ainsi que des forums de discussion, des lectures de textes, des interventions artistiques, des joutes oratoires improvisées.

Ces nuits philosophiques, auxquelles une jeunesse avide de sens a pris l'habitude de se donner rendez-vous, sont des moments uniques pour écouter, voir, réfléchir. Pour rêver notre monde commun.

**Jean-Marc Berthon**

Directeur Général de l'Institut français du Maroc  
Conseiller de Coopération et d'Action Culturelle  
Ambassade de France au Maroc

## Éditos des commissaires



Le philosophe allemand Edmund Husserl estimait que faire de la philosophie impliquait, pour commencer, de voir de nouveau le monde avec le regard d'un enfant, en s'étonnant de ce que nous avons pris l'habitude de ne plus tenir pour étonnant. Étonnons-nous alors, au moins le temps d'une nuit blanche !

Étonnons-nous de ce formidable instrument qu'est le langage, qui permet à des individus très

différents de s'entendre, sinon de se comprendre, mais aussi de témoigner de leurs désaccords ; étonnons-nous du pouvoir qu'ont pris sur nous les images qui défilent sur nos écrans et qui viennent nous enthousiasmer, nous hanter, nous révolter ; étonnons-nous que le fait d'appartenir à des groupes distincts par leur culture, leur croyance, leur histoire, soit à la fois ce qui fait toute la saveur de l'humanité et ce qui cause parfois ses plus grandes tensions...

Vérité, image, peuples seront les fils rouges de cette Nuit où philosophes du Maroc et de France, artistes et public échangeront leurs vues, leurs idées, leurs arguments, leurs utopies ; s'étonneront-ils de ne pas partager toujours les mêmes étonnements ? Le matin qui se lèvera sur la mer apportera peut-être quelques réponses, sûrement de nouvelles questions, d'avenir – « combien d'aurores n'ont pas encore lui » ?

**Jean-Claude Monod**

Ancien élève de l'École Normale Supérieure (Paris), il est chargé de recherches au CNRS, enseigne à L'ENS et est membre du comité de rédaction de la revue Esprit depuis 1996.



ما معنى أفراد ليلة للفلسفة بالمغرب اليوم؟

الليلة فيما يتداوله الناس، فسحة للفرح، للحلم، للابتعاد عن الرتابة وفي تصور الحكماء وقت التبصر والاستلهام. والفلسفة في تاريخنا المعاصر هي رديف الحكمة المفقودة والمهابة التي لا يلج عوالمها إلا النذر القليل ولا يصح تلقينها للعوام. ليلة الفلاسفة من هذا المنظور بدعة جميلة ترسخت منذ أربعة

أعوام لتظهر أن التدبر والتفكير الحر احتفال بالعقل، مآدبة ديمقراطية لا يستثنى منها احد، لأن الولوج إلى الحكمة هو في الأصل تدرج نحو السعادة يود كل واحد أن يتسلق سلالمه كما يحلو له. من ثمة أتى مفهوم هذه الليلة، بفضاءاتها المتعددة، بانفتاحها على الفنون وعلى جدلية التمازج كأحد السبل المؤدية إلى تبين مكانة الأنا في الجماعة والإسهام في بناء المدنية والدولة الحديثة.

تمر البشرية حالياً بأحلك أوقاتها مع تراجع مكاسب الديمقراطية التمثيلية وصعود الأوليغارشيات وعودة التسلط ونذرة فضاءات الجمال. ويتم فتح فضاءات رحبة من قبيل هذه الليلة عن وعي ناخب بضرورة إيجاد فلتات وإن عابرة لثلا تنغلق الآفاق كلياً في وجه الناس. كما أن تنظيم هذا الملتقى المنفتح على الشباب وعلى جميع الأعمار محاولة للتذكير بأن الفلسفة ليست ترفاً فكرياً يمكن الاستغناء عنه كما يحلو لبعض التقنقراط والمحافظةين التلويح له بل هي ضرورة ملحة، كلنا في حاجة إليها لفهم معنى أفعالنا وتفاعلاتنا ووجودنا وتصوراتنا للعالم. في وقت كثر فيه الاستهلاك والسرعة والجري وراء المكاسب الآتية وما يواكب ذلك من عنف وتزمت وارتكان إلى المسلمات ارتأيناً أن نستعدي مفكرين من فرنسا والمغرب لمساءلة مفاهيم "الحقيقية" و"الصورة" و"الشعب". إنه ثالث كثر حول الأفويل والمزایدات. وهنأنا ان تجدوا كمرتادي هذه الليلة ما يسعفكم للخروج بتساؤلات جديدة وأفاق غير مكتوبة سلفاً

**Driss Ksikes**

Ecrivain, critique et dramaturge, il est professeur à HEM depuis 1996 et directeur du Cesem, centre de recherche de HEM depuis 2007

# « En a-t-on fini avec la vérité ? »

« On dit que la politique est entrée dans l'ère de la post-vérité, le respect pour les faits étant la principale victime de la démagogie populiste. Mais la démocratie est-elle le régime de la vérité ? Peut-on si facilement distinguer les faits de leur interprétation ? Peut-être faudrait-il d'abord se méfier d'une politique de la vérité qui s'apparenterait au dogmatisme »



## Michaël Foessel

Normalien, agrégé et docteur en philosophie il est maître de conférences à l'Université de Bourgogne, à l'Institut catholique de Paris, et commentateur de Kant et de Paul Ricœur.



## La vérité de l'inconscient et la transmission de l'histoire-légende

« Il n'y a pas de belle surface sans profondeur effrayante » (Nietzsche)  
« Beaucoup d'études sur l'islam méconnaissent ou dénie ces profondeurs effrayantes. L'appel incessant aux murmures doux d'un passé idéalisé, pure chimère de beauté et de bonté, fait l'économie de la violence et de l'inquiétante étrangeté. Or, se défaire de l'idéalisation, nécessite, comme le dit

Michel de Certeau, une transformation de « l'histoire légende en histoire travail » par « révision perpétuelle des contenus par approfondissement et rature ».

« Faire travailler le texte, voire le Texte, traduire psychanalytiquement les mouvements sous-jacents et la texture de la parole, chanceler et défaillir, est nécessaire pour que le travail de remémoration donne lieu à une construction. »

## Houria Abdelouahed

Psychanalyste, maître de conférences à l'Université Paris-Diderot, elle est également traductrice.



## Peut-on parler de vérité morale chez Avicenne ?

« Les juristes musulmans ont non seulement reconnu la différence normative, mais ont aussi tenté de diagnostiquer systématiquement les causes profondes des désaccords des questions qu'ils débattent. Il nous appartient aujourd'hui de travailler cet héritage dans sa complexité, sa difficulté et sa richesse afin de voir si une réponse éthique proprement musulmane peut être apportée aux questions soulevées aujourd'hui par un monde globalisé en pleine mutation. Tant que cet héritage demeura impensé, il ne pourra nourrir une réflexion féconde et authentiquement musulmane aux questions et aux défis que nous pose le monde aujourd'hui. »

## Meryem Sebti

Historienne des idées, passionnée de philosophie islamique, elle est spécialiste d'Avicenne et chercheur au CNRS.



## Héritage, art et équité

« Quand on parle de l'héritage, c'est souvent lié à des questions de pouvoirs, de territoires, qui se heurtent à un autre héritage : un héritage culturel, psychologique et moral. Nous ne pouvons pas nier que la législation sur l'héritage d'après le Coran, et donc dans les pays musulmans est très complexe. Les femmes ne sont pas traitées à l'égal des hommes lors d'une succession selon l'application de la Charria, une loi indiscutable puisqu'il est question d'une obligation divine à observer. »

## Ymane Fakhir

Formée à l'Ecole des Beaux-Arts de Casablanca, à l'Ecole d'Art d'Aix en Provence, puis à l'Ecole nationale de la photographie d'Arles, elle est photographe et vidéaste.



« Prétendre en finir avec la vérité, n'est-ce pas une façon de la fuir ? »

## Camille Riquier

Docteur et agrégé de philosophie, lauréat de l'Académie française, il est maître de conférences en philosophie à l'Institut catholique de Paris, membre de la revue Esprit.



## De l'exigence de la vérité

« تصيح إحدى شخوض جويس ، في راعته عوليس ، متسائلة : « ما الذي يجعلنا ننتمي للخراب ؟ » ما الذي يجعلنا ننتمي لوطن خريان ؟، إيرلندا المستعمرة، بدل الانتماء الى امبراطورية ، وإن كانت لا تعيب عنها الشمس، الا أنها ظالمة. في حين أن حقيقة الانتماء : إنتماء للحرية... »  
محمد موهوب

## Mohammed Maouhoub

Docteur de la Sorbonne, spécialiste de philosophie allemande, il est professeur de philosophie à l'université Cadi Ayad de Marrakech et traducteur d'ouvrages.



## Mourir pour la vérité (est-ce bien raisonnable ?)

« À l'inverse d'une certaine indifférence ou d'une certaine désinvolture contemporaines à l'égard de la vérité, certains choisissent de sacrifier leur vie (et parfois celle des autres) pour elle ou pour ce qu'ils estiment l'être. Mais s'agit-il du rapport le plus authentique que l'on puisse concevoir ou au contraire d'un rapport complètement dévoyé à la vérité ? »

## Vincent Delecroix

Diplômé de l'École Normale Supérieure, il est Directeur d'Études en Philosophie de la Religion à l'École Pratique des Hautes Études – Sorbonne, maître de conférences, philosophe et romancier.



## La vérité dans l'histoire

« Le rapport entre histoire et vérité, c'est là une question qui a accompagné l'évolution de la pratique historique, en rapport avec la philosophie et les sciences humaines. »

## Abdelahad Sebti

Abdelahad Sebti est professeur à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines à l'Université Mohammed V de Rabat. Il co-dirige avec Abd Al Hay Mudin, le magazine électronique « Ribat Al Koutoub ».



## Littérature, mémoire et vérité

### Yasmine Chami

Normalienne, diplômée d'Anthropologie à La Sorbonne, agrégée en sciences sociales et historienne, elle a fondé une entreprise de production audiovisuelle, écrit et enseigne au Maroc.



## Littérature, mémoire et vérité

### Driss C. Jaydane

Enseignant en philosophie, il est également écrivain et chroniqueur «philo» à Luxe Radio.

# « Penser l'image »

« Bien que le monde contemporain soit rempli d'images et que notre relation avec le passé passe indéniablement par elles, le concept lui-même est difficile à circonscrire. Selon Paul Ricœur, cette notion recouvre traditionnellement quatre grands champs de phénomènes : l'évocation mentale de choses absentes, mais existantes ailleurs, sans qu'il y ait confusion entre la représentation et quelque chose de présent ; des portraits, tableaux, dessins, graphiques, etc., c'est-à-dire des objets dotés d'existence physique qui ont comme fonction de se substituer à ce qu'ils représentent ; le vaste et complexe champ des fictions qui nous parlent de choses inexistantes, soit dans les rêves, soit dans les créations littéraires ; les illusions, qui impliquent la confusion entre une représentation et son objet. Ainsi, la question des images embrasse un faisceau de problèmes. Penser rigoureusement les images signifie donc ouvrir un éventail de questionnements qui, traversant plusieurs disciplines et traditions savantes, rencontre inévitablement le problème de l'histoire. Et pas seulement parce que les images – qu'elles soient mentales ou physiques, fictionnelles ou illusoire – ont une histoire et sont conditionnées historiquement, mais aussi parce que l'historicité de l'expérience rejaillit dans leur plurivocité. »



**Marc de Launay**

Enseignant de philosophie, il entre au CNRS en 1986 aux Archives Husserl de Paris (ENS-Ulm) et dirige actuellement l'édition des œuvres de Nietzsche dans La Pléiade.



## **La rhétorique de l'image cinématographique**

« Certains procédés rhétoriques sont à l'œuvre dans la création cinématographique ; par là, la rhétorique se transforme en instrument de création d'une nouvelle réalité. »

**Ekaterina Odé**

Doctorante en philosophie et études cinématographiques à l'Ecole Normale Supérieure (Paris) dans le programme interdisciplinaire SACRe, PSL (Sciences, Art, Création, Recherche).



## **Filmer les gens ordinaires à l'ère des réseaux sociaux**

« [La] question de l'espace est essentielle : si on est incapable de comprendre les enjeux d'une scène dans l'espace [...] on est perdu et rien ne fonctionne. »

**Hicham Lasri**

Hicham Lasri est un écrivain, dramaturge, réalisateur et scénariste marocain. Il est l'auteur de *The End* (2011), *C'est Eux Les chiens* (2013), *The Sea Is Behind* (2014), *Starve your dog* (2015) et *Headbang Lullaby* (2017).



## **Esthétique et empathie**

« La lenteur est le dernier rempart contre la futilité du monde. La surenchère de la vitesse s'est infiltrée partout et le cinéma était l'un des premiers champs à être contaminé. Plusieurs images produites aujourd'hui sont un renoncement à la pensée. »

**Fauzi Bensaïdi**

Réalisateur, scénariste et acteur marocain, ses films ont été primés à de nombreuses reprises. Son dernier long métrage « Volubilis », sélectionné à la Mostra de Venise sortira en 2018.



## **Ce que la pensée visuelle veut dire**

« L'expérience visuelle est aussi bien active que sélective, comme toute activité rationnelle d'ailleurs. L'acte de voir possède une capacité de "capture" des changements qui s'opèrent dans les choses et les formes. Néanmoins, jusqu'à quel point pourrions-nous considérer que la "pensée visuelle" contribue à la construction des catégories visuelles et à la résolution des problèmes et des enjeux du savoir ? »

**Nouredine Affaya**

Professeur d'esthétique et de philosophie contemporaine à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de l'Université Mohammed V à Rabat, Nouredine Affaya est l'auteur de plusieurs livres dans le cinéma, la philosophie et la pensée politique.



## **De l'image visuelle à l'image de pensée. Walter Benjamin devant l'Angelus Novus de Paul Klee**

« L'image visuelle n'est ni décrite ni interprétée par le penseur, mais elle fonctionne comme une sorte de stimulation intellectuelle permettant une élaboration métaphorique complexe qui vise la présentation de contenus théoriques. Ainsi, la confrontation Benjamin/Klee nous permettra de poser la question des rapports complexes entre la visualité et la textualité dans une construction allégorique où la pensée philosophique se met poétiquement en scène. »

**Patricia Lavelle**

Docteur en philosophie par l'EHESS-Paris, elle est professeure de Théorie et critique littéraire à la PUC-RJ.

## **Penser l'image**



**Nouredine Sail**

Enseignant de philosophie jusqu'en 1984, fondateur de la Fédération nationale des ciné-clubs du Maroc, critique scénariste-romancier-producteur de cinéma, il a été directeur de programmes à la TV et directeur du Centre Cinématographique Marocain.



## **Filmer les gens ordinaires à l'ère des réseaux sociaux**

« Penser l'image pose déjà la question de la synthèse entre le rationnel et l'émotionnel, le Penser et le Sentir : la subjectivité "créative" peut-elle ouvrir une voie vers une écriture cinématographique philosophiquement pertinente ? »

**Driss El Kerri**

Auteur, traducteur, photographe, scénariste et critique d'art, il est Président de l'Association Marocaine de l'image et Vice-président de l'Union des Réalisateurs et Auteurs Marocains.



## **La panique des images, de la transcendance à la ressemblance**

« A l'origine, l'image réinvente le double pour perpétuer l'original. Au départ l'image fixe et éternise le mort, le disparu ; elle le fait revenir ; de là, la représentation. L'image célèbre la vie contre la mort. D'un côté célébration de la vie et de l'autre effacement de toute trace qui la rappelle. Toute trace qui rappelle la vie d'ici-bas.

C'est au creux de ces deux actes et ces deux visions que se joue le sort de l'image aujourd'hui. L'image devient de plus en plus réaliste, de plus en plus directe de plus en plus vivante... de plus en plus vraie? Mais elle est de plus en plus crainte critiquée, rejetée et décriée. Ceci mérite d'être pensé ! »

**Moulim El Aroussi**

Titulaire d'un doctorat en Ethique, Esthétique et Politique, il est professeur de philosophie, critique d'art plastique et écrivain.



## **Déconstruire l'image de la femme orientale**

« Il y a en effet un chemin qui permet le retour de l'imagination à la réalité, et c'est l'art »

« Voilà comment Freud nous indique un accès réputé impossible, étant la coupure que les artistes instaurent de fait, entre l'œuvre et son supposé ancrage, réel ou supposé de référence, qu'il soit historique, culturel, politique ou purement esthétique... Comment l'art peut-il renouveler notre rapport à nous-même et à nos insidieuses obédiences et héritages ? »

**Majid Safouane**

Psychanalyste exerçant entre la France et le Maroc, en marge de ses travaux et activités cliniques, il s'intéresse notamment aux questions de la transmission, des héritages et au transgénérationnel.

« Je me revendique du deuxième sexe, un sexe libre-penseur. Celui qui a su revendiquer et prendre sa place, défier les codes et les règles de son époque et qui, constamment balancé entre le dominant et le dominé, redéfinit les choses de manière perpétuelle. »



**Zoulikha Bouabdellah**

Diplômée de l'Ecole Nationale Supérieure d'Arts de Cergy-Pontoise, elle est plasticienne, photographe et vidéaste.

# « Peuple(s) »

« Le peuple est une idée politique à la fois nécessaire et impossible. Elle est nécessaire parce que les revendications légitimes d'égalité et de liberté ont besoin, pour aboutir, de s'appuyer sur l'idée que les citoyens, ensemble, forment une entité politique qui décide de son sort. Mais elle est impossible parce qu'il est difficile aujourd'hui de se figurer un peuple, tant les individus qui le composent sont nombreux et différents. Dans les Etats modernes, on n'assemble plus l'ensemble des citoyens et ceux-ci peinent, du coup, à percevoir leur unité. Et si la nation a autrefois pu servir à définir ce que pouvait être un peuple, force est de constater que le multiculturalisme des sociétés contemporaines soit aujourd'hui un facteur de confusion. Faut-il alors se résoudre à penser la démocratie, quelle que soit la forme qu'on lui donne (république, monarchie parlementaire, régime constitutionnel), sans faire appel à la notion de « peuple » ? Ou faut-il redéfinir ce qu'on entend par là, considérant que, pour que la politique soit juste, il faut qu'elle émane de citoyens convaincus d'appartenir à un collectif qui doit tenir compte de tous ses membres ? La question est ouverte, et nul doute qu'elle constitue l'une de celles que la pensée politique contemporaine ne peut éviter. »



© John Foley

## Florent Guénard

Agrégé et docteur en philosophie, il est spécialiste de philosophie politique et morale et maître de conférences à l'Université de Nantes.



## Le peuple et ses doubles

« La vie sociale requiert que le peuple soit représenté, c'est-à-dire qu'il se dédouble. S'en chargent les politiques (des représentants à son image), mais aussi les artistes (qui représentent son image). Le peuple est ainsi muet : des images parlent pour lui. Mais il arrive que les peuples se défassent de leurs doubles, qu'ils sortent de l'image pour se faire entendre. »

## Omar Berrada

Ecrivain, traducteur, commissaire d'expositions, directeur de Dar al-Ma'mûn (bibliothèque et résidence d'artistes à Marrakech) il vit actuellement à New York, où il enseigne à la Cooper Union.



## الشعوب والشعبيات الجديدة

هل نعتبر الأصوات التي تتحدث باسم الشعب الواحد والموحد (الشعبيات) إيديولوجيات تستهدف فرض هيمنة زعامة أو مجموعة أو نخبة على غيرها، أم أنها أفكار تسعى لتأطير المقاومة وتعبئتها ضد سلطات قائمة؟ أم هما معا؟ وما تأثير الشعبويات على مسارات الديمقراطية؟

## Abdelhay Moudden

Titulaire d'un Ph.D. en sciences politiques de l'Université de Michigan (USA), il est actuellement professeur de science politique à l'Université Mohamed V.



## Le peuple musulman, une utopie islamiste ?

« L'obsession de l'unité est l'une des principales caractéristiques de la raison politico-religieuse des tenants de l'islamisme. Si ces derniers avaient eu une devise, elle aurait sans doute été : un seul Dieu (Allah), un seul Peuple (l'oumma) et un seul Chef (le calife). »

## Nabil Mouline

Historien et politiste, il est chargé de recherche au CNRS.



## Le poème du peuple

« Nous sommes le peuple de Hölderlin »

« Je proposerai un parcours transversal et critique dans le corpus de certaines utopies radicalement esthétiques du dernier siècle germanique, du Cercle élitiste de Stefan George à la pensée ésotérique de Martin Heidegger, au fil conducteur de Hölderlin, prince des poètes fantasmatiquement chargé de la mission de figurer les nouveaux dieux du peuple futur. »

## Christian Sommer

Christian Sommer est chercheur statutaire aux Archives Husserl de Paris, Centre National de la Recherche Scientifique / École Normale Supérieure.

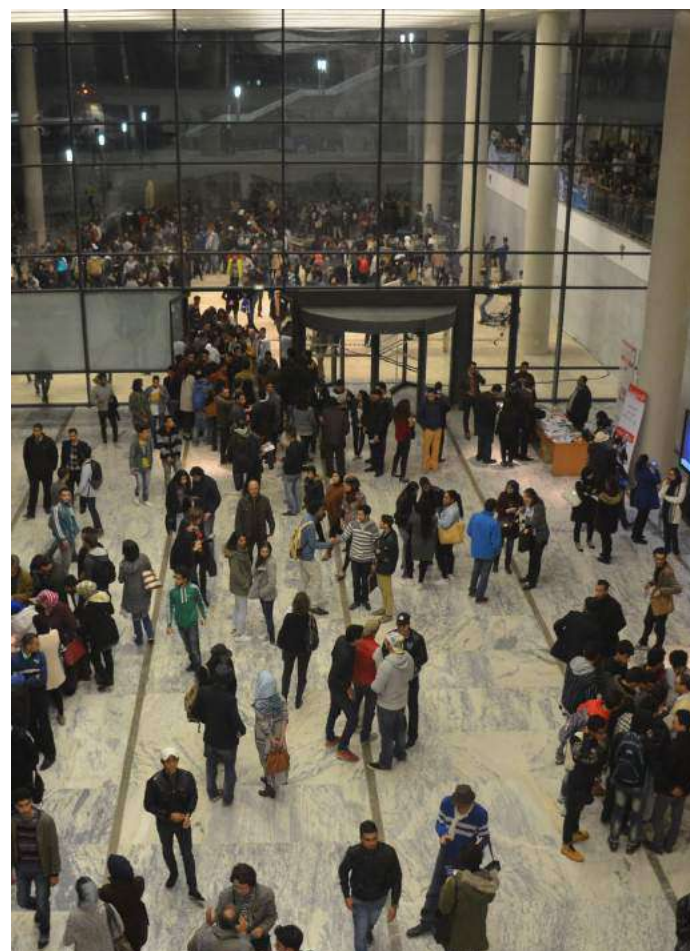


## Le peuple et le pouvoir, variations sur Machiavel.

« Pourquoi parler de la démocratie comme d'un consensus conflictuel ou comme d'une unité dans la discorde ? C'est qu'elle implique des règles communes pour être en désaccord, c'est qu'elle exige à la fois du consensus et du dissensus ? »

## Olivier Mongin

Directeur de revue, éditeur, connu pour avoir travaillé avec Michel de Certeau, Paul Ricoeur et Claude Lefort, il co-anime aujourd'hui la revue Tous Urbains (Presses Universitaires de France).



## De la philosophie en entreprise... Improbable réalité ?

L'édition 2017 de la Nuit des Philosophes met en avant 3 thématiques qui peuvent paraître bien éloignées de la vie en entreprise... et pourtant !

La question de la **Vérité** rejoint celle de la transparence, de l'éthique, qui sont des sujets éminemment présents dans le monde des affaires. La question provocatrice « En a-t-on fini avec la vérité ? » renvoie à un fondement de tout échange humain : la confiance. La confiance est un élément essentiel au sein d'une entreprise, que ce soit celle de ses clients ou de ses collaborateurs. Un des leviers d'une entreprise performante est sans aucun doute la confiance accordée à ses leaders, et leur capacité à prouver que la vérité est toujours là, même dans un monde qu'on dit sans foi ni loi ! La responsabilité sociale d'entreprise est un levier pour garantir ce niveau d'éthique et de transparence ; Webhelp en a fait un élément déterminant de sa politique.

L'art et l'image peuvent paraître plus éloignés du quotidien de l'entreprise, et pourtant, quoi de plus essentiel pour une entreprise que l'image qu'elle projette, la manière dont elle prend forme dans l'imaginaire des gens, qu'il s'agisse de ses clients, ses collaborateurs ou même ses futurs talents !

Enfin, la question des Peuples, de la pluri-culturalité : c'est un sujet qui est vécu au quotidien au sein d'un Groupe international comme Webhelp avec ses 35.000 collaborateurs répartis dans 29 pays, parlant 25 langues ! Comment adresser une politique globale tout en respectant les peuples, leur vécu, leur culture, leur façon d'être des « Webhelpiens » partout autour du monde.

Webhelp est partenaire de la Nuit des Philosophes, non seulement car chaque thème abordé entre en résonance avec notre vécu en tant qu'entreprise, mais plus globalement, parce qu'il est essentiel pour nous de participer à la vie de la Cité et que nous sommes convaincus que cet événement est un facteur de lien social et d'ouverture sur l'autre, enjeux majeurs du monde contemporain.

Nous vous souhaitons de belles Nuits de débat et d'échange, et que les **Peuples** trouvent leur **Vérité** dans l'**image** et l'**art** !



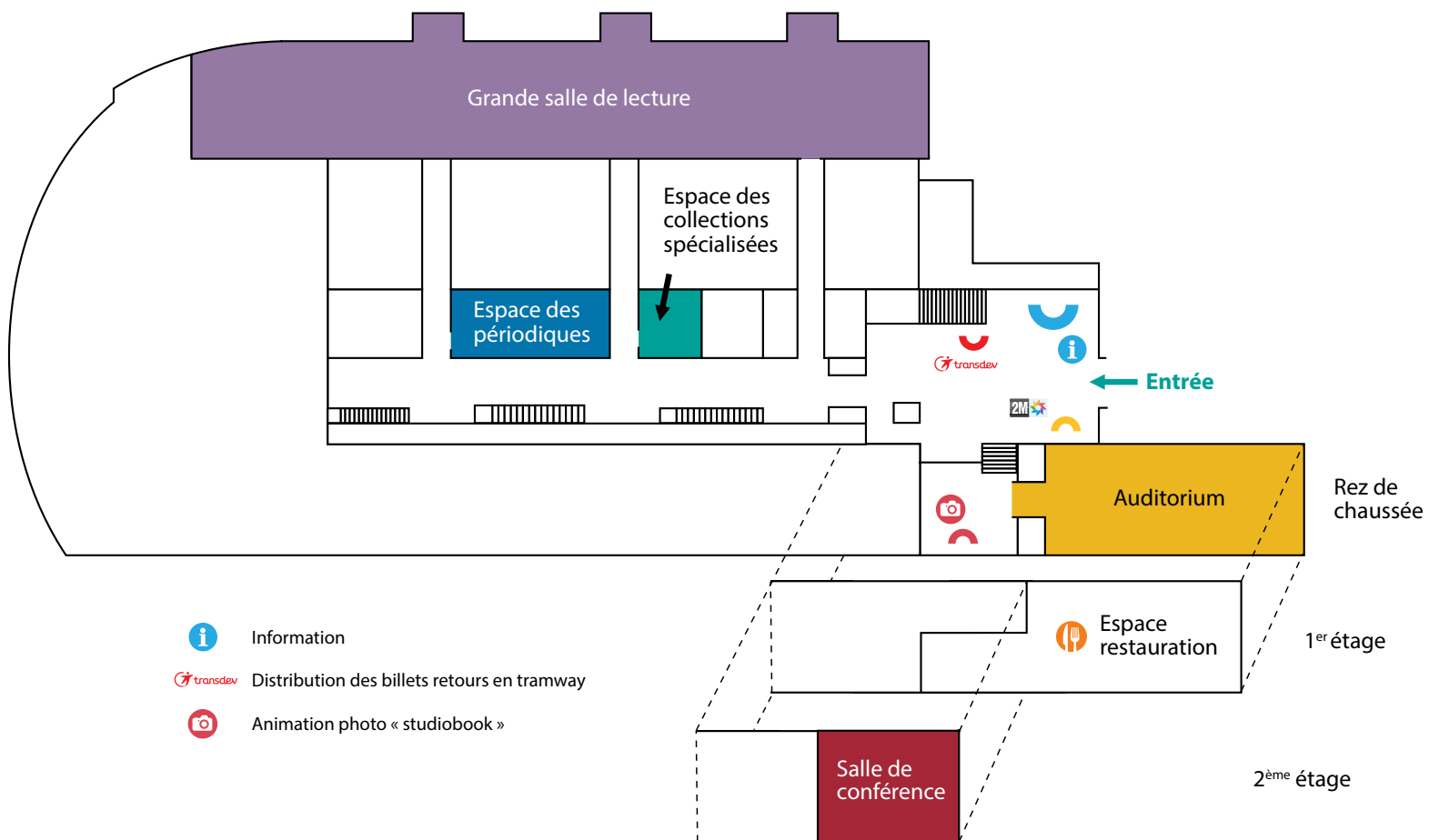
# PROGRAMME - Vendredi 10 novembre 2017 à Rabat

ouverture 18h30 Auditorium Ouverture par JEAN-MARC BERTHON  
Conférence Inaugurale « Le Livre et les livres »  
Jean Claude MONOD

	Auditorium	Grande salle de lecture	Salle de conférence 2 <sup>ème</sup> étage	Espace des collections spécialisées	Espace des périodiques
Thème 1 Peuple(s)	19h30 « Le peuple, impossible et nécessaire » Florent GUÉNARD	« Le poème du peuple » Christian SOMMER	« Le peuple et le pouvoir. Variations sur Machiavel. » Olivier MONGIN	« Déconstruire l'image de la femme orientale » Zoulikha BOUABDELLAH et Majid SAFOUANE	« Quel rôle social des intellectuels aujourd'hui ? » Jean-Claude MONOD et Driss KSIKES Modérée par KENZA SEFRIQUI
	20h15 « الشعوب والشعبيات الجديدة » Abdelhay MOUDDEN	« Le Peuple musulman, une utopie islamiste ? » Nabil MOULINE	« Les voix du peuple » Ekaterina ODÉ		
Thème 2 En a-t-on fini avec la vérité ?	21h15 « Après la vérité ? » Michaël FOESSEL	« De quelles vérités avons-nous besoin ? » Marc DE LAUNAY	« في سياسة الحقيقة » Mohammed MAOUHOUB	« Héritage, art et équité » Ymane FAKHIR et Houria ABDELOUAHED	« Image, exclusion et discriminations » Omar BERRADA et Olivier MONGIN Modérée par Salima ELMANDJRA
	22h00 « Mourir pour la vérité (est-ce bien raisonnable ?) » Vincent DELECROIX	« La vérité a-t-elle encore une place dans le domaine politique ? » Jean-Claude MONOD	« Les différents modes d'accès à la vérité selon Avicenne » Meryem SEBTI		
Thème 3 Penser l'image	23h00 « Penser l'image » Noureddine SAÏL	« De l'image visuelle à l'image de pensée. Walter Benjamin devant l'Angelus Novus de Paul Klee » Patricia LAVELLE	« أسئلة الفكر البصري » Noureddine AFFAYA	« Filmer les gens ordinaires à l'ère des réseaux sociaux » Hicham LASRI et Driss EL KERRI	« Usage public de la vérité » Mohammed MAOUHOUB et Florent GUENARD Modérée par Hicham AÏT MANSOUR

- Conférences d'ouverture de la thématique : réflexions autour des grands enjeux de la thématique
- Leçons thématiques : réflexions autour d'un axe précis de la thématique
- Conversations : espace d'échanges philosophiques suivis de débats avec le public
- Débats Art et philosophie : dialogues entre un(e) artiste et un(e) philosophe suivis de débats avec le public

## Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc



Retour tramway gratuit\* de 22h à 1h entre la gare de Rabat ville et Madinat Al Irfane

\*sur présentation d'un ticket à retirer le soir de l'événement à la Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc

# PROGRAMME - Samedi 11 novembre 2017 - Institut français de Casablanca

ouverture  
20h30  
Théâtre 121

Ouverture par Jean-Marc Berthon  
Conférence Inaugurale : « Non ! »  
Vincent DELECROIX

	Tente côté Molière	Salle Polyvalente Ecole Molière	Médiathèque jeunesse	Théâtre 121	Cafétéria / Côté Jardin	Médiathèque
Thème 1 En a-t-on fini avec la vérité ?	21h30 « Après la vérité ? » Michaël FOESSEL	« De quelles vérités avons-nous besoin ? » Marc DE LAUNAY	« Chercher ou trouver la vérité ? » Camille RIQUIER	« Littérature, mémoire et vérité » Yasmine CHAMI, Driss C. JAYDANE et Driss KSIKES	21h00 Philocité : « Y a-t-il encore une vérité ? » Café littéraire proposé par Divers Cité	
	22h15 « La vérité de l'inconscient et la transmission de l'histoire-légende » Houria ABDELOUAHED	« De l'exigence de la vérité » Mohammed MAOUHOUB	« Peut-on parler de vérité morale chez Avicenne ? » Meryem SEBTI		22h30 Performances et débats sur le Peuple Proposé par L'Fesafa F'Zanka	22h45 « La vérité dans l'histoire » Camille RIQUIER, Vincent DELECROIX et Abdelahad SEBTI Modérée par Abdelilah TOURABI
Thème 2 Peuple(s)	23h15 « Le peuple, impossible et nécessaire » Florent GUÉNARD	« Le peuple et le pouvoir. Variations sur Machiavel. » Olivier MONGIN	« Le peuple et ses doubles » Omar BERRADA	« Déconstruire l'image de la femme orientale » Zoulikha BOUABDELLAH et Majid SAFOUANE	00h00 Philocité : « La querelle des images » Café littéraire proposé par Divers Cité	00h15 « Utopie et image de la pensée » Patricia LAVELLE, Jean-Claude MONOD et Driss C. JAYDANE Modérée par Lamia BERRADA-BERCA
	00h00 « Le Peuple musulman, une utopie islamiste ? » Nabil MOULINE	« الشعوب والشعبيات الجديدة » Abdelhay MOUDDEN	« Le poème du peuple » Christian SOMMER		« Esthétique et empathie » Faouzi BENSÂÏDI et Omar BERRADA	
Thème 3 Penser l'image	1h00 « L'Aristote de Rembrandt : comment comprendre un tableau ? » Marc DE LAUNAY	« La rhétorique de l'image cinématographique » Ekaterina ODÉ	« رعب الصور من التنزيه إلى التشبيه أو من بودا باميان إلى النجعة دولي » Moulim EL AROUSSI			

Conférences d'ouverture de la thématique : réflexions autour des grands enjeux de la thématique  
Leçons thématiques : réflexions autour d'un axe précis de la thématique  
Paroles ouvertes : lectures de textes en partenariat avec les étudiants de la faculté de lettres de Ben M'sick et les élèves du lycée Lyautey

Conversations : espace d'échanges philosophiques suivis de débats avec le public  
Débats Art et philosophie : dialogues entre un(e) artiste et un(e) philosophe suivis de débats avec le public



## DEPUIS 90 ANS, L'ÉNERGIE QUI NOUS ANIME, C'EST VOUS

90 années de partage, d'échange et de confiance, car si nous sommes une marque pionnière qui a traversé les générations, une marque historiquement reconnue pour la qualité de ses produits et services, une marque engagée d'un point de vue social et sociétal, c'est que nous voulons accompagner les Marocains dans leur mobilité et leur accès à l'énergie.

90 années de passion, d'énergie et d'innovation car cet accompagnement a toujours été responsable, notre objectif étant de distribuer de l'énergie dans le respect des meilleurs standards en matière de qualité, de sécurité et d'environnement ainsi que d'apporter des solutions permettant à tous un usage responsable de l'énergie.

90 années d'une union ancrée, solide et durable car nous sommes fiers d'être au service de nos clients et d'avoir établi depuis 90 ans une confiance pérenne, une forte proximité et de toujours innover pour répondre à des besoins en permanente évolution.

Total ne cesse de se réinventer et de s'engager afin d'apporter une contribution réelle à votre vie, car depuis 90 ans l'énergie qui nous anime, c'est vous.



Après les succès des trois précédentes éditions, Crédit du Maroc est heureux de parrainer cette 4ème édition de la Nuit des Philosophes. L'enjeu de cet événement est de déplacer les frontières et d'interroger les divisions, en invitant chacun des participants à réfléchir activement au monde d'aujourd'hui, en mettant en lumière les réflexions de grands penseurs, ceux-là mêmes qui ont influencé en profondeur les fondements de notre société.

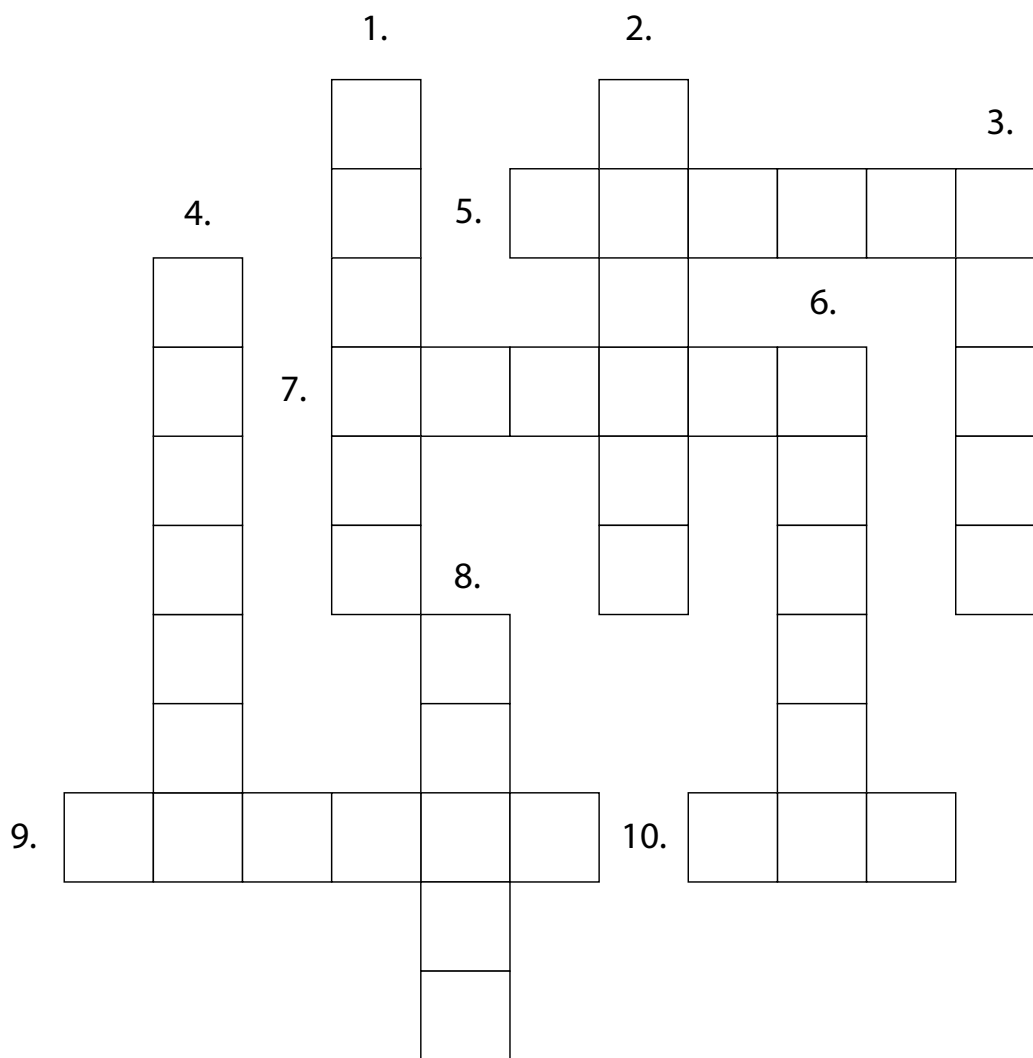
Pour Crédit du Maroc, soutenir des manifestations comme la Nuit des Philosophes ce n'est pas une mode, ni un engouement mais plutôt une occasion de s'inscrire dans l'avenir de la culture au Maroc, notamment à travers le débat d'idées. Aussi, cette manifestation est une manière de proposer au public de s'ouvrir à un dialogue stimulant entre art et philosophie, mouvements, formes et pensées pour faire et défaire le monde.

Cette phrase de Karl Jaspers résume l'esprit de la Nuit des Philosophes « L'homme ne peut se passer de philosophie. Aussi est-elle présente, partout et toujours, répandue dans le public par les proverbes traditionnels, les formules de la sagesse courante, les opinions admises [...]. On n'échappe pas à la philosophie. ». Et c'est avec la conviction de notre vocation de mécène que nous apportons notre soutien aux nuits de la philosophie.

Venez découvrir la philosophie sous un tout nouveau jour, mais de nuit !



# Jeu concours : mots croisés



1. Thème de la Nuit des philosophes. Adéquation entre la réalité et l'Homme qui la pense.
2. Répondre d'une certaine manière à une action ou à un événement extérieur.
3. Laisser aller sa pensée au gré des associations d'idées, des sentiments, des souvenirs.
4. Thème de la Nuit des philosophes. Pluriel. Ensemble de personnes vivant en société sur un même territoire et unies par des liens culturels, des institutions politiques.
5. Former des idées ; concevoir par l'esprit, par l'intelligence.
6. Avoir des connaissances sur quelque chose, quelqu'un.
7. Thème de la Nuit des philosophes. Pluriel. Aspect sous lequel quelqu'un ou quelque chose apparaît à quelqu'un, manière dont il le voit et le présente.
8. Abréviation - Ensemble de conceptions portant sur les principes des êtres et des choses, sur le rôle de l'homme dans l'univers, sur Dieu, sur l'histoire et, de façon générale, sur tous les grands problèmes de la métaphysique.
9. Siège de la pensée, des idées.
10. Activité fabricante de l'homme, par opposition aux produits de la nature.

instructions de participation pour le  
jeu concours page 8

Transdev, exploitant du Tramway de Rabat Salé, est partenaire de la Nuit des Philosophes depuis la première édition. Cette action s'inscrit dans la continuité de la politique RSE du Groupe Transdev, déployée au Maroc à travers sa filiale locale\*, où plus de 300 collaborateurs sont chaque jour au service des citoyens.

La politique RSE de Transdev a pour ambition de construire la mobilité responsable d'aujourd'hui et de demain en dialoguant avec toutes nos parties prenantes, dans une optique d'intérêt public et de développement harmonieux des territoires. Ainsi, au-delà de notre contribution quotidienne à l'amélioration de la qualité de vie des habitants, nous souhaitons nous engager pour favoriser l'accès à la culture de tous les publics car nous pensons que la mobilité est un levier de désenclavement culturel majeur, véritable trait d'union entre l'individu et sa communauté.

Nous souhaitons que cette 4ème Édition connaisse le même succès que les années précédentes et que vous serez nombreux à venir échanger ou simplement assister à cet espace de pensées, et repartir enrichis de nouvelles réflexions...en tramway.

\*Transdev Rabat Salé est labellisé RSE CGEM depuis 2016



# Bulletin de participation au jeu concours

Bulletin à compléter et à glisser dans l'urne placée au niveau de l'accueil le jour de l'événement à Rabat ou à Casablanca. De nombreux lots à gagner, à découvrir sur place ! Tirage au sort parmi les bonnes réponses mercredi 15 novembre 2017. Les gagnants seront contactés directement via e-mail. Seul les gagnants seront contactés.

NOM \* :

.....

Prénom \* :

.....

Adresse e-mail \* :

.....

Numéro de portable \* :

.....

\* Champs obligatoires pour valider la participation au concours.

Conformément à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent, que vous pouvez exercer en vous adressant à [communication@institutfrancais-maroc.com](mailto:communication@institutfrancais-maroc.com)

jeu concours page 7

## La parole est à vous !

Aidez-nous à améliorer la Nuit des Philosophes en nous faisant part de vos remarques et de vos souhaits ! Impression générale, idées de thèmes pour l'année prochaine, axes d'amélioration, encouragements,... tous vos commentaires sont les bienvenus !

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



# INSTITUT FRANÇAIS

Maroc

[if-maroc.org](http://if-maroc.org)



Institut français du Maroc



[ifmaroc](https://www.instagram.com/ifmaroc)



[IFMaroc](https://twitter.com/IFMaroc)



EN PARTENARIAT AVEC :



المكتبة الوطنية للمملكة المغربية  
+08539041 +08539041 +3784441 +3784441  
Bibliothèque Nationale du Royaume du Maroc

PARTENAIRES OFFICIELS



PARTENAIRES D'ÉVÉNEMENT



PARTENAIRE HÔTELIER



TRANSPORTEUR OFFICIEL



PARTENAIRES MÉDIA & COMMUNICATION

